

# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



## 高举耶稣，领人归主。

Exalting Jesus, Leading Others to Christ.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

April 23, 2023

## 崇拜程序

四月二十三日 | 九點四十五分

报告	-----	司会
序乐	-----	静默
		哦! 圣徒
宣召	-----	会众
		33 颂赞归于神
赞美诗歌	-----	领诗 / 会众
		全颂赞
祷告	-----	司会
读经	-----	司会
		以西結書 47:6-9
儿童祝福	-----	Troy Bullock
信息	-----	房正豪牧师
		“活水涌流，灵命进深”
回应诗歌	-----	领诗 / 会众
		永活盼望
奉献、祷告	-----	司会
祝祷	-----	房正豪牧师
诗歌	-----	领诗 / 会众
		讚美一神
殿乐	-----	默祷感恩
		爱上耶稣

司會 Troy Bullock	領唱 PT Praise	音響、影視 邢嵘, 宇昆渤
翻譯 李姗姐妹	伴奏 PT Praise	招待 蔡叶平, 胡美恩

## ORDER OF WORSHIP

April 23 | 9:45am

Announcements	-----	W.L.
Prelude	-----	Meditation
		<i>Oh When The Saints</i>
Call to Worship	-----	W.L.
		33 Praise to God
Hymns of Praise	-----	H. L./Cong.
		<i>Every Praise</i>
Prayer	-----	W.L.
Scripture Reading	-----	W.L.
		<i>Ezekiel 47:6-9</i>
Blessing of Children	-----	Troy Bullock
Sermon	-----	Rev. Steven Fang
		<i>"Living Water Flow, Spiritual Progress"</i>
Hymn	-----	H. L./Cong.
		<i>Living Hope</i>
Offertory and Prayer	-----	W.L.
Benediction	-----	Rev. Steven Fang
Hymns	-----	H. L./Cong.
		<i>Doxology</i>
Postlude	-----	Silent Meditation
		<i>Falling In Love With Jesus</i>

Worship leader Troy Bullock	Hymn Leader PT Praise	Sound & Video Rong, Kunbo
Interpreter Sharon Li	Accompaniment PT Praise	Usher Yeping, Meien

## 【事工报告】

1. **【活动日程】** 本月即将举办的活动:

- A. 4/28 星期五下午 6:30 教会细胞小组将联合参加运动之夜和圣经学习。
- B. 4/30 星期日 12: 45—科里 (Corey Vaughan) 将在 18 号教室主持所有青年主日学教师的会议。
- C. 5/14 星期日—母亲节。
- D. 5/20 星期六上午 9 点至下午 1 点—教堂清洁 (提供简餐)。
- E. 5/21 星期日 - 执事会议。
- F. 5/27 星期六 - 教会宣教义卖 (上午 8 点至下午 3 点)。
- G. 6/24 星期六到 6/25 星期日, 儿童暑期圣经学校 (VBS)。
- H. 7/1 星期六至 7/4 星期二 MCCA 中西部华人基督徒夏令会。

2. **【MCCA 中西部华人夏令会】** 又到了每年这个时候开始考虑参加夏令会在 Taylor University (236 W Reade Ave, Upland, IN)。记在您的日历上, 活动从 7 月 1 日星期六开始, 一直持续到 7 月 4 日星期二。您可以只参加一天, 也可以参加整个四天活动。需要财务帮助请告诉执事们, 不要缺席这美好的家庭活动。7/2 教会主日崇拜将暂停一次。

3. **【执事提名】** 随着教会的增长, 需要帮手能够照顾教会一切的需要。请向执事们提名您认为应该考虑服事的人, 或者让我们知道您有意成为执事。现有的执事是 Michael Boykin, James Yu, Troy Bullock, Chih Chang 和 Phillip Howard。执事应是至少 (受洗) 三年的基督徒, 并且是教会会员超过一年, 超过 25 岁。

4. **【徵求志愿者】** 教会有一个计划来支持我们的青少年、年轻人和其他与我们教会有联系的年轻人; 它被称为收养学生。目前已有许多家庭参与支持我们 20 多位青年人, 保持每月联系、卡片、聊天或电话。最近我们又增加了一个年轻人, 需要一位会友出面支持这个年轻人。如果您可以帮助支持该计划, 请尽早联系 Corey Vaughan。

5. **【代祷事项】** 请代祷:

- 大病初愈者:
  - o Justin Wang 的小姨子 Ma Yu Riu, 目前正在康复中!
  - o Eastern Parkway Baptist Church 的鲍威尔牧师患有喉癌, 请为他和他的家人祈祷。
  - o Larry Marlow 的表姐 Sharon 中风了, 她正在康复中。
  - o Sandy Ling 正在中国从肺癌中康复。
- Robert Goranflo 一周前去世, 请为他的家人祈祷。
- 世界各地的宣教士, 包括泰国北部的 Wendy Wang 和我们教会支持的亚利桑那州的 Chow 家族。
- 我们努力发展一个青年赞美乐队。
- 祈求 5 月 27 日我们教会青年宣教的庭院义卖会顺利进行。

## 【 Announcements 】

1. **【Events Calendar】** The events coming up this month:

- A. Friday the 28<sup>th</sup> of April starting at 6:30 PM - Participating Cell Groups will be combined for Sports Night and Bible Study.
- B. Sunday the 30<sup>th</sup> of April at 12:45— Corey Vaughan will lead a meeting of All Sunday School Teachers in Room 18.
- C. Sunday the 14<sup>th</sup> of May - Mother's Day.
- D. Saturday the 20<sup>th</sup> of May from 9 Am to 1 PM – Church Clean up (Lunch Provided).
- E. Sunday the 21<sup>st</sup> of May – Deacon Board Meeting.
- F. Saturday the 27<sup>th</sup> of May – Church Yard Sale (8 AM to 3 PM)
- G. Saturday the 24<sup>th</sup> of June to Sun. the 25<sup>th</sup> of June -Vacation Bible School.
- H. Saturday the 1<sup>st</sup> of July to Tuesday the 4<sup>th</sup> of July- MCCA

2. **【Midwest Chinese Christian Association (MCCA)】** It is that time of year again to start thinking of our church's retreat to Taylor University (236 W Reade Ave, Upland, IN). Mark your calendar, the event begins on Saturday the 1<sup>st</sup> of July and goes until Tuesday the 4<sup>th</sup> of July. LCCC services will be canceled during this weekend. And yes, you can attend for just one day, or for the entire event. Financial aid is available, there is no reason to be absent from this great family event.

3. **【Deacon Nominations】** Please contact any Deacon to nominate someone you think should be considered for service or please let us know your intention to become a Deacon. Current Deacons are Michael Boykin, James Yu, Troy Bullock, Chih Chang and Phillip Howard. A deacon shall be a Christian for at least three years and a member of this church for more than one year and must be over 25 years of age.

4. **【Request for Volunteer】** Our church has a program to support our youth, young adults and other young people associated to our church; it is called Adopt a Student. Currently, families are involved in supporting over 20 of our youth, maintaining a monthly contact, card, chat, or phone call. Recently, we have added one additional person and we request a member to come forward to support this youth. If you can help support this program, please see Corey Vaughan at your earliest convenience.

5. **【Prayer Request】** Please be in prayer for:

- Those Recovering from illnesses:
  - o Justin Wang's sister-in-law, Ma Yu Riu, who is now in recovery!
  - o Pastor Powell, of Eastern Parkway Baptist Church has Throat Cancer and is undergoing treatment, please be in pray for him and his family.
  - o Larry Marlow's Cousin Sharon had a stroke, she is in recovery.
  - o Sandy Ling is recovering from lung cancer in China.
- Robert Goranflo passed away just over a week ago, please be in prayer for his family.
- Missionaries worldwide, to include Wendy Wang in North Thailand and the Chow family in Arizona, who our church supports.
- Our effort to develop a youth praise band.
- Pray for the Yard Sale for youth missions at our church to go well on the 27th of May

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	92
祷告会 (每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	14

## 【2023 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$301,477.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$25,123.00
三月奉献	March Total	\$15,934.11
累积奉献	Total Offering	\$53,758.31

教会网上奉献 [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

## April 30 【下主日事奉人员】 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker 房正豪牧师 Rev. Steven Fang

领会 Worship Leader 张志成弟兄 Bro. Chih Chang

领唱 Hymn Leader 林永红姐妹 Joanna Lin

伴奏 Accompaniment

翻译 Interpreter 王思親弟兄 Simon Wang

招待 Usher 余真、鄭秀婉 & James、Elim

## 【音响 Sound】 【影视 PPT & Video】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu 姜英达弟兄 Forest Jiang

## 【中文主日学】 班级、负责人、教室

慕道班	房師母	图书馆
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Travis Cyr	Room 20
Youth 18 up	Chih Chang	Room 21
廣東組	苏慕尧 Jason Su	Room 36
English Adult	Michael Boykin	Room 38

(背诵金句) 彼得前书 1 Peter 1:3

愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神, 他曾照自己的大怜悯, 借耶稣基督从死里复活重生了我们, 叫我们有活泼的盼望, Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead,